

Emigrating with full knowledge of the facts : correct information sometimes prevents disillusionment

Autor(en): [s.n.]

Objekttyp: Article

Zeitschrift: **Helvetia : magazine of the Swiss Society of New Zealand**

Band (Jahr): **37 (1973)**

Heft [11]

PDF erstellt am: **24.05.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-942178>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*

ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

EMIGRATING WITH FULL KNOWLEDGE OF THE FACTS

Correct information sometimes prevents disillusionment

IN APPLICATION of the Act of 22nd March, 1888 concerning the operations of emigration agencies, the Manpower and Emigration Division of the Federal Office of Industry, Arts and Crafts and Labour (OFIAMT) runs an Emigration Service which informs and advises, individually, objectively and free of charge, anyone wishing to leave Switzerland, to return there or to move from one foreign country to another. It does not, however, concern itself with questions relating to tourism. The OFIAMT Emigration Service acts, above all, in a consultative capacity and is not in a position to find posts abroad. On request, preferably in writing, it provides information about training courses abroad (particularly within the framework of agreements existing between Switzerland and eleven European countries), about employment opportunities in each country and about the procedure for obtaining work permits, as well as various details of local living conditions (climate, accommodation, food, salaries, taxes etc). It does not, however, recommend one country rather than another, but makes various suggestions suited to the personality and wishes of the applicant. For this purpose it has a wealth of literature, precise and practical, covering all the information mentioned above and relating to about a hundred countries. It also issues, without assuming any responsibility, a monthly list of vacant posts abroad.

The Emigration Service also assists Swiss returning from abroad and seeking employment; for the use of Swiss employers who might be interested, it keeps a coded card index of highly qualified compatriots established in North America who are about to return to Switzerland and have applied to be entered in it.

Finally, it should be stressed that this Service, which treats all requests as confidential, generally needs the following details to enable it to give its correspondents useful advice: age, marital status, professional training and experience, knowledge of languages, kind of work required abroad, country or countries envisaged.

Its address is as follows:

Office fédéral de l'industrie, des arts
et métiers et du travail
Division de la main-d'œuvre et de
l'émigration
Monbijoustrasse 43
CH-3003 Berne.